

FAO LIBRARY FICHE AN: 284487

INFORME DEL

Ginebra, Suiza
12-16 de octubre de 1987

23° PERIODO DE SESIONES
DE LA COMISION FORESTAL
PARA EUROPA



ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION

SESIONES PRECEDENTES DE LA COMISION

1 ^{er} Período de Sesiones	Ginebra, Suiza	6-10 julio 1948
2 ^o Período de Sesiones	Ginebra, Suiza	5-9 septiembre 1949
3 ^{er} Período de Sesiones	Ginebra, Suiza	28 agosto-1 septiembre 1950
4 ^o Período de Sesiones	Roma, Italia	1-6 octubre 1951
5 ^o Período de Sesiones	Ginebra, Suiza	14-25 octubre 1952
6 ^o Período de Sesiones	Roma, Italia	8-16 octubre 1953
7 ^o Período de Sesiones	Ginebra, Suiza	8-13 noviembre 1954
8 ^o Período de Sesiones	Roma, Italia	10-15 octubre 1955
9 ^o Período de Sesiones	Roma, Italia	7-14 mayo 1957
10 ^o Período de Sesiones	Roma y Florencia, Italia	7-13 julio 1959
11 ^o Período de Sesiones	Roma y Catanzaro, Italia	22-30 mayo 1961
12 ^o Período de Sesiones	Ginebra y Zurich, Suiza	30 septiembre-7 octubre 1963
13 ^o Período de Sesiones	Roma, Italia	15-19 mayo 1967
14 ^o Período de Sesiones	Ginebra, Suiza	9-11 octubre 1968
15 ^o Período de Sesiones	Roma, Italia	7-11 septiembre 1970
16 ^o Período de Sesiones	Roma, Italia	3-6 mayo 1972
17 ^o Período de Sesiones	Ginebra, Suiza	20-24 octubre 1975
18 ^o Período de Sesiones	Roma, Italia	13-17 septiembre 1977
19 ^o Período de Sesiones	Roma, Italia	24-28 septiembre 1979
20 ^o Período de Sesiones	Innsbruck, Austria	22-26 marzo 1982
21 ^o Período de Sesiones	Roma, Italia	5-9 diciembre 1983
22 ^o Período de Sesiones	Budapest, Hungría	28 octubre-1 noviembre 1985

INFORME
DE LA
23ª REUNION
DE LA COMISION FORESTAL PARA EUROPA

celebrada en Ginebra, Suiza, del 12 al 16 de octubre de 1987,
juntamente con la 45ª reunion del Comité de la Madera
de la Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas

La CEPE también reproduce el texto del informe en el documento
ECE/TIM/38, cuyos anexos contienen además el programa de trabajo del
Comité de la Madera y una lista provisional de las reuniones que se
celebrarán en 1988 y 1989.

INDICE

	<u>PÁGINA</u>
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	vi
	<u>Párrafos</u>
INTRODUCCION	1 - 5
APROBACION DEL PROGRAMA	6
DISPOSICIONES RELATIVAS A LA PRESIDENCIA DE LA REUNION CONJUNTA	7
CUESTIONES RELATIVAS AL COMITE DE LA MADERA	
a) Elección de la Mesa	8
b) Cuestiones derivadas de la 42ª reunión de la Comisión	9
c) Actividades de los grupos de especialistas	
i) Producción de energía a partir de la madera	10 - 13
ii) Clasificación según la resistencia y junta por entalladura múltiple de la madera aserrada de coníferas	14 - 17
d) Actividades de otros órganos auxiliares principales de interés para el Comité de la Madera	18
e) Programa de trabajo para 1988-1992	
i) Examen de las prioridades en el programa de trabajo del Comité de la Madera	19 - 28
ii) Giras de estudio en 1988 y años posteriores	29 - 30
iii) Examen y revisión del proyecto de programa de trabajo del Comité de la Madera para 1988-1992	31 - 38
CUESTIONES DE LA COMISION FORESTAL PARA EUROPA	
a) Cuestiones derivadas del octavo período de sesiones del Comité de Montes que deberán examinarse en el noveno período de sesiones	39 - 40
b) Comité CFA/CFE/CFCO sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo - "Silva Mediterranea"	41 - 44
c) Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña	45 - 47
d) Cuestiones derivadas de la 15ª Conferencia Regional de la FAO para Europa	48 - 49

	<u>Párrafo</u>
e) Programa de trabajo de la Comisión Forestal para Europa, 1988 a 1992	50 - 52
f) Elección de la Mesa	53
ORGANOS AUXILIARES CONJUNTOS Y ACTIVIDADES DE INTERES COMUN	
a) Comité mixto FAO/CEPE/OIT sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales	54 - 58
b) Grupo de Trabajo FAO/CEPE sobre Economía y Estadística Forestal	59
c) Daños causados en los bosques por la contaminación atmosférica	
i) Grupo de especialistas del Comité de la Madera sobre las consecuencias de los daños causados a los bosques por la contaminación atmosférica en el suministro de madera en rollo y en los mercados de productos forestales	60 - 63
ii) Grupo de Trabajo Especial de la Comisión Forestal para Europa sobre el Impacto de la Contaminación Atmosférica en los Montes	64 - 66
iii) Seminario sobre los efectos de los daños graves sufridos por los bosques en las actividades de explotación forestal y silvícolas, Bonn-Röttgen (República Federal de Alemania), 7-11 de septiembre de 1987	67 - 68
d) Seminario sobre la valorización de las maderas de frondosas de segunda calidad de zonas templadas, Nancy (Francia), noviembre de 1987	69
e) Seminario sobre la producción y la comercialización de productos forestales de interés especial para los países mediterráneos, Italia, 1988	70 - 71
EVOLUCION DEL MERCADO EN 1987 Y PERSPECTIVAS PARA 1988	72 - 74
TENDENCIAS Y PERSPECTIVAS DE LA MADERA EN EUROPA HASTA EL AÑO 2000 Y DESPUES	
a) Consecuencias en materia de política	75 - 76
b) Actividades complementarias	77 - 80
CUADRAGESIMO ANIVERSARIO DE LOS DOS ORGANOS	
a) Declaraciones de presentación	81 - 86
b) Realizaciones de la actividad y la industria forestales desde 1947 - enseñanzas para el futuro	87 - 88

	<u>Párrafo</u>
c) Concursos nacionales de ensayo para jóvenes	89 - 91
d) Estudio de la FAO sobre las políticas forestales en Europa - informe parcial	92 - 93

FECHA Y LUGAR DE CELEBRACION DE LAS PROXIMAS REUNIONES

a) Comité de la Madera	94
b) Comisión Forestal para Europa	95

OTROS ASUNTOS	96 - 97
---------------	---------

APROBACION DEL INFORME DE LA REUNION CONJUNTA	98
---	----

	<u>Página</u>
A. Programa	17
B. Lista de participantes	20
C. Lista de documentos	31
D. Programa de trabajo de la Comisión Forestal para Europa, 1988 a 1992	34

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

LA COMISION (en reunión conjunta con el Comité de la Madera)

1. Observó que algunos proyectos de Silva Mediterranea parecían abarcar sectores análogos a aquéllos de los que se ocupaba el Comité FAO/CEPE/OIT sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales (por ejemplo, técnicas de plantación, incendios forestales) y el Grupo de Trabajo FAO/CEPE sobre Economía y Estadística Forestal (por ejemplo, evaluación de los servicios sociales y ecológicos del bosque, inventarios forestales, bancos de datos regionales). Pidió a cada uno de esos órganos que tuviera en cuenta las actividades del otro al formular su programa de trabajo (párr. 44).
2. Aprobó su programa de trabajo para 1988 a 1992, en su forma enmendada, que figura en el Apéndice D (párr. 50).
3. Invitó al Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña a que considerara la posibilidad de formular propuestas relativas a su programa de trabajo de forma que se ajustara mejor al de la propia Comisión, es decir, a que adoptara un horizonte temporal a plazo más largo y que proporcionara información sobre las actividades propuestas entre reuniones (párr. 51).
4. Apoyó la propuesta del Comité Ejecutivo en el sentido de que se incluyera en el programa de futuras reuniones de la Comisión un tema que permitiera examinar detalladamente un aspecto determinado de la labor del Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas hidrográficas de Montaña. Ello contribuiría a reforzar los vínculos entre la Comisión y el Grupo de Trabajo. Por lo tanto, invitó a la 16ª reunión del Grupo de Trabajo a que seleccionara un tema apropiado y adoptara las disposiciones pertinentes para que uno o varios oradores lo presentaran ante la Comisión en su 24ª reunión, que se celebrará en 1989. Acordó examinar en esa reunión la posibilidad de que otros órganos auxiliares realicen presentaciones análogas en reuniones posteriores (párr. 52).
5. Tomó nota de que el Comité FAO/CEPE/OIT sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales había conseguido en los últimos treinta años intercambiar información y experiencias entre los países a nivel práctico y administrativo. Aunque tal vez sigan siendo necesarios esos intercambios en el futuro, cabe prever que los sectores de interés cambien. Por consiguiente, la reunión conjunta convino en que el Comité debía tener la flexibilidad necesaria para adaptar su programa de trabajo a los nuevos problemas identificados por las organizaciones matrices (párr. 55).
6. Pidió al Grupo de Trabajo FAO/CEPE sobre Economía y Estadística Forestal que examinara en su 16ª reunión si los estudios sobre las tendencias a plazo medio de la estructura y la capacidad de las industrias de paneles a base de madera podían llevarse a cabo a intervalos mayores que en la actualidad (tres años) (párr. 59).

7. Aprobó la recomendación del Grupo de Trabajo Especial sobre el Impacto de la Contaminación Atmosférica en los Montes de que se instara a los Estados miembros a realizar estudios periódicos en gran escala sobre el incremento y el volumen en pie y estudios analíticos más intensos. Se convocaría un pequeño grupo de expertos a fin de mejorar la comparabilidad de los estudios en gran escala. Un segundo grupo de especialistas se reuniría más adelante para estudiar y evaluar los progresos y formular recomendaciones. La reunión conjunta pidió que esos grupos tomaran en consideración la reserva expresada por la delegación del Reino Unido respecto de la armonización de las metodologías de estudio (párr. 64).
8. Convino en que la teleobservación ofrecía grandes posibilidades para evaluar los daños sufridos por los bosques y tomó nota de la reunión celebrada por el IIASA sobre esta cuestión. Convino en que el Grupo de Trabajo Especial de la Comisión Forestal para Europa y el grupo de especialistas del Comité de la Madera debían organizar una reunión conjunta para examinar la aplicación actual de la teleobservación en este sector, particularmente los proyectos internacionales, las investigaciones que se estaban iniciando y las posibilidades de aplicación práctica en gran escala de esas técnicas (párr. 65).
9. Pidió a la secretaría que se informara de cuáles organizaciones internacionales se ocupaban de la cuestión del efecto de la contaminación atmosférica en la salud del ser humano. Los bosques podían considerarse un indicador de la salud del ecosistema en su conjunto y de las amenazas potenciales para la salud humana (párr. 66).
10. Aprobó una exposición sobre la evolución del mercado de productos forestales en 1987 y las perspectivas para 1988, que se publicará como comunicado de prensa y se incluirá, junto con las estimaciones para 1987 y 1988 y otros datos tabulados, en Forest Products Markets in 1987 and Prospects for 1988 (Timber Bulletin, Vol. XL, Nº 9) (párr. 72).
11. Aprobó la declaración sobre las consecuencias en materia de política del estudio FAO/CEPE titulado "Tendencias y perspectivas de la madera en Europa hasta el año 200 y después" (TPME IV). La declaración se publicará como documento ECE/TIM/39 - FO:EFC/87/7. La reunión conjunta instó a las delegaciones y a la secretaría a que se asegurasen de que la declaración era objeto de amplia difusión entre los gobiernos, las organizaciones sectoriales y los expertos interesados, así como entre los medios de información (párr. 76).
12. Acogió favorablemente las ofertas del Canadá, la URSS y los EE.UU. de preparar estudios de las perspectivas para sus países, que servirían de complemento al TPME IV, el cual sólo se refería a Europa, y podrían compararse con él (párr. 78).
13. Pidió a los órganos auxiliares del Comité de la Madera y de la Comisión Forestal para Europa que todavía no lo hubieran hecho que examinasen sus programas de trabajo a la luz del TPME IV y considerasen si era necesaria alguna modificación. Los órganos interesados eran los siguientes:

- Comité FAO/CEPE/OIT sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales;
- Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña;
- Comité sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo - "Silva Mediterranea" (párr. 79).

INTRODUCCION

1. El Comité de la Madera de la Comisión Económica para Europa celebró su 45ª reunión y la Comisión Forestal para Europa de la FAO su 23ª reunión en Ginebra, en una reunión conjunta, del 12 al 16 de octubre de 1987. Asistieron representantes de los siguientes países: Alemania, República Federal de; Austria; Bélgica; Bulgaria; Canadá, Checoslovaquia; España; Estados Unidos de América; Finlandia; Francia; Grecia; Hungría; Italia, Luxemburgo; Noruega; Países Bajos; Polonia; Portugal; Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte; República Democrática Alemana; República Socialista Soviética de Bielorrusia; República Socialista Soviética de Ucrania; Rumania; Suecia; Suiza; Turquía; Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y Yugoslavia.

2. Estuvieron representados los siguientes órganos de las Naciones Unidas y organismos especializados; Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA); Organización Internacional del Trabajo (OIT), Organización Meteorológica Mundial (OMM).

3. Participaron las siguientes organizaciones intergubernamentales: Comunidad Económica Europea (CEE), Centro de Comercio Internacional (CCI), Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT).

4. Estuvieron representadas las siguientes organizaciones no gubernamentales: Confederación Europea de la Agricultura, Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL), Organización Internacional de Normalización, Asociación Técnica Internacional de las Maderas Tropicales; Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y sus Recursos (UICN), Organización de Serrerías de Europa.

5. La reunión conjunta rindió tributo al Sr. E. Kalkkinen, ex Director de la Dirección Mixta CEPE/FAO de la Agricultura y de la Madera; al Sr. W. Strzelecki, delegado de Polonia y anterior Presidente de la Comisión Forestal para Europa; y al Marqués G. Proto, Presidente honorario de la Federación Italiana del Comercio de la Madera y delegado en el Comité de la Madera.

APROBACIÓN DEL PROGRAMA (Tema 1 del programa)

6. Se aprobó el programa provisional (Apéndice A).

DISPOSICIONES RELATIVAS A LA PRESIDENCIA DE LA REUNIÓN CONJUNTA (Tema 2 del programa)

7. La reunión conjunta convino en que el Presidente del Comité de la Madera y el Vicepresidente de la Comisión Forestal para Europa (en ausencia del Presidente) fueran copresidentes de la reunión conjunta.

CUESTIONES RELATIVAS AL COMITÉ DE LA MADERA (Tema 3 del programa)

a) Elección de la Mesa

8. El Comité eligió Presidente al Sr. J. Säglitz (República Democrática Alemana) y Vicepresidente al Sr. H. Van der Meiden (Países Bajos). Expresó su profundo agradecimiento al Sr. L. Strängh (Suecia), Presidente saliente, por la importante contribución aportada durante su mandato a los trabajos del Comité.

b) Cuestiones derivadas de la 42ª reunión de la Comisión (TIM/R.138)

9. Se informó al Comité del examen de su labor hecho por la Comisión y de la resolución y las decisiones de ésta. El Comité decidió tener en cuenta ese examen, resolución y decisiones, particularmente en lo referente a su programa de trabajo.

c) Actividades de los grupos de especialistas

i) Producción de energía a partir de la Madera (TIM/R.139)

10. Se informó al Comité de que los miembros del grupo de especialistas habían participado en un seminario sobre la madera y la energía, organizado por la SVEBIO (Asociación Sueca de Bioenergía), con ocasión de Bioenergy 86. Era de esperar que la SVEBIO pudiera publicar las actas del seminario. El Comité dio sus más efusivas gracias a esta Asociación y a las autoridades suecas por haber organizado la reunión.

11. El Comité hizo suya la sugerencia del Grupo de que se mantuviera a éste en actividad para poder responder a la evolución de las circunstancias siempre que el Comité lo considerara necesario, pero que se redujera el nivel de sus actividades ordinarias, por ejemplo aumentando el intervalo entre las reuniones.

12. El Grupo también debía continuar su labor en materia de intercambio de información técnica y de estadística y análisis de tendencias, lo cual serviría de base necesaria para la adopción de decisiones. La próxima reunión, que podría celebrarse junto con la 16ª reunión del Grupo de Trabajo FAO/CEPE sobre Economía y Estadística Forestal, debía concentrarse en el mejoramiento de la base de datos, posiblemente actualizando el estudio de 1980, y en la cuestión de la competencia y la cooperación en la utilización de la madera para la producción de energía y como materia prima.

13. El Comité tomó nota de las propuestas de nuevas actividades formuladas por la URSS (TIM/R.139, anexo III) y convino en examinarlas cuando discutiera su programa de trabajo.

ii) Clasificación según la resistencia y junta por entalladura múltiple de la madera aserrada de coníferas (TIM/R.140)

14. El Sr. W.E. Townsley (Canadá), jefe del grupo de especialistas, informó al Comité de los resultados de la reunión entre organizaciones celebrada los días 5 y 6 de octubre de 1987 a fin de examinar las actividades desarrolladas a nivel nacional e internacional y hacer recomendaciones al Comité. (El informe de la reunión se distribuirá en breve como documento TIM/R.140/Add.1.)

15. El Comité hizo suyas las siguientes conclusiones y recomendaciones de la reunión entre organizaciones:

- a) en lo que se refiere a la clasificación visual según la resistencia, el concepto de códigos de designación de maderas basado en los grados de resistencia, en virtud del cual se aceptaría la clasificación de la madera con arreglo a cualquier conjunto de normas reconocidas y comprobadas, hacía que resultara innecesario dedicar recursos a alcanzar un acuerdo universal sobre un conjunto internacional único de normas de clasificación. Varios países y el Comité Técnico 165 de la Organización Internacional de

Normalización (ISO TC 165) habían utilizado la Norma Recomendada por la CEPE como base para sus trabajos, promoviendo así la armonización internacional de las prácticas; al mismo tiempo la Norma Recomendada sería uno de los métodos de clasificación mencionados en el Eurocode 5. En tales circunstancias, el Comité de la Madera consideraba que había dado un impulso esencial a la labor sobre clasificación visual según la resistencia, pero que ya no era necesario que se siguiera ocupando de esa cuestión. Expresó la esperanza de que las normas de clasificación aprobadas por el CEN y por el Comité Técnico 165 de la ISO fueran idénticas e instó a los países a que participasen activamente en los trabajos de esos dos órganos;

- b) en cuanto a la clasificación mecánica según la resistencia, el Comité convino en que se necesitaba una norma mejor o un conjunto de directrices. Dado que el Comité Técnico 165 estaba examinando activamente las posibilidades de una norma de clasificación mecánica según la resistencia, no era pertinente que el Comité de la Madera continuase su labor en esa esfera;
- c) también se necesitaba una norma mejorada o un conjunto de directrices para la junta por entalladura múltiple de la madera aserrada de coníferas. El Comité Técnico 165 de la ISO se ocupará de esta cuestión, pero el proceso se aceleraría mucho si el trabajo pudiera basarse en una propuesta que ya hubiera recibido cierta aprobación internacional. Así pues, el Comité de la Madera convino en iniciar un proyecto, de duración estrictamente limitada a un año, con objeto de preparar una norma o directriz preliminar sobre la junta por entalladura múltiple, que se presentaría al Comité Técnico 165 de la ISO en su reunión de fines de junio de 1988. Debería celebrarse una reunión oficiosa para discutir un proyecto que prepararía el Sr. K. Morkved (Noruega).

16. Una vez terminado el proyecto sobre junta por entalladura múltiple ya no sería necesario que el Comité de la Madera examinase periódicamente las cuestiones de normalización. Si las circunstancias lo justificaran, el Comité siempre podría realizar un examen especial de la situación y llevar a cabo cualquier actividad que considerase necesaria.

17. El comité de la Madera expresó su vivo aprecio por la importantísima contribución del Sr. Townsley como jefe del grupo de especialistas.

- d) Actividades de otros órganos auxiliares principales de interés para el Comité de la Madera (TIM/R.141)

18. Se informó al Comité de las actividades de otros órganos auxiliares principales de la CEPE que se ocupan de cuestiones que revisten interés para el Comité. Este tomó nota de dicha información y convino en tenerla en cuenta cuando examine su programa de trabajo.

- e) Programa de Trabajo para 1988-1992

- i) Examen de las prioridades en el programa de trabajo del Comité de la Madera (TIM/R.142 y Add.1)

19. Se informó al Comité del estudio sobre las prioridades que los Estados miembros habían adjuntado a los distintos proyectos del programa de trabajo y

que se había llevado a cabo en conformidad con la decisión adoptada por el Comité en su 44ª reunión (ECE/TIM/33, párr. 90).

20. Se habían recibido respuestas de 22 países, los cuales habían indicado los diez proyectos a los que otorgaban más prioridad y los diez a los que concedían menor prioridad y habían formulado observaciones generales sobre la estructura y la organización del programa. El Comité tomó nota de que había acuerdo sobre un pequeño número de proyectos a los que en general se daba prioridad muy alta, en particular los proyectos 14.1.1.1, 14.1.1.2, 14.1.2.1, 14.1.2.2, 14.2.1, 14.4.1, 14.5.3, 14.6.1, 14.6.2.2, 14.6.2.5 y 14.6.3¹. Se reconoció que algunos proyectos sólo interesaban a un grupo limitado de países (por ejemplo, los países de Europa meridional): el hecho de que se atribuyera a estos proyectos una prioridad generalmente baja no significaba que debieran suprimirse del programa de trabajo.

21. Muchas delegaciones subrayaron la importancia de mantener el equilibrio que, a su juicio, ya existía en el programa del Comité.

22. Varios países apoyaron la sugerencia de que el Comité de la Madera sólo celebrara un período de sesiones completo cada dos años, con una reunión más limitada en los años intermedios, la cual se concentraría en las cuestiones relacionadas con el mercado. Se informó al Comité de que se estaba considerando esta cuestión en el marco del examen de la estructura y las funciones de la CEPE actualmente en curso. Se comunicarían los resultados de ese examen al Comité en su próxima reunión.

23. Se informó al Comité de que se estaba considerando una propuesta contenida en el examen anteriormente mencionado de limitar el número de sesiones con servicios de interpretación de las Naciones Unidas dedicados a seminarios y reuniones especiales. El Comité consideró que esta limitación estricta representaría una discriminación contra órganos como el Comité FAO/CEPE/CIT sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales que habían adoptado métodos de trabajo flexibles, especialmente seminarios, como principal sistema de ejecutar su programa.

24. El sistema de Comité mixto de organizar sus trabajos (tres seminarios al año) había resultado positivo y no debía cambiarse.

25. Se sugirió asimismo que, teniendo en cuenta el gran número de temas de interés común y la estrecha cooperación que se mantenía constantemente por medio de una secretaría, órganos auxiliares y proyectos conjuntos, el Comité de la Madera y la Comisión Forestal para Europa debían celebrar reuniones conjuntas más frecuentemente que en el pasado.

26. El Comité instó a todos los países a que respondieran a todas las encuestas aprobadas por reuniones intergubernamentales que se hubieran distribuido. Si fuera probable que algunos países no contestaran no debería distribuirse la encuesta.

¹ Los números de los proyectos mencionados en los párrafos 20 y 35-37 son los del programa de trabajo del Comité de la Madera (ECE/TIM/38, Anexo I).

27. Una delegación consideró que el intervalo entre actividades importantes en proyectos que revestían interés para los países mediterráneos (proyectos 14.1.3 y 14.3.1.4) era demasiado largo. Sugirió la celebración de un seminario en 1990 ó 1991. Se señaló a la atención de los presentes el activo programa forestal que se estaba ejecutando con los auspicios del Comité CFA/CFE/CFCO sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo - "Silva Mediterranea".

28. El Comité consideró que había sido sumamente útil conocer las prioridades de los países y convino en que las tendría en cuenta al examinar su programa de trabajo.

ii) Giras de estudio en 1988 y años posteriores (TIM/R.143 y Add.1)

29. El Comité acogió complacido la invitación del Gobierno de Polonia a realizar una gira de estudio del 22 al 29 de mayo de 1988 sobre el tema "Técnicas de utilización industrial de la madera dañada y de baja calidad". El programa de la gira se había distribuido, y se invitaba a las delegaciones a darle amplia publicidad en sus países a fin de garantizar su éxito.

30. El Comité también acogió con satisfacción el ofrecimiento de Hungría a hacer de anfitrión de una gira de estudio en 1989 ó 1990. Esta última fecha era preferible para evitar que dos viajes de estudios se celebraran en países vecinos en años sucesivos. El Comité invitó a otros Estados miembros a considerar la posibilidad de actuar como anfitrión de una gira de estudios en 1989 ó 1991.

iii) Examen y revisión del proyecto de programa de trabajo del Comité de la Madera para 1988-1992 (TIM/R.144)

31. El Comité examinó su programa de trabajo basándose en el proyecto preparado por la Secretaría, en el cual se tenía en cuenta el programa aprobado por el Comité en su 44ª reunión, las propuestas relativas a él formuladas en la 42ª reunión de la Comisión Económica para Europa y la decisión adoptada en esa reunión, así como los resultados de las reuniones de los órganos auxiliares del Comité.

32. El Comité también tuvo en cuenta el debate y sus propias decisiones relativas a otros temas del programa y el examen de las prioridades. Aprobó su programa de trabajo para 1988-1992 que figura en los anexos I, II y III de su informe (ECE/TIM/38).

33. La reunión conjunta invitó a las próximas reuniones del Comité FAO/CEPE/OIT de Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales y del Grupo de Trabajo FAO/CEPE sobre Economía y Estadística Forestal a que, cuando prepararan las propuestas de actualización de sus respectivos programas de trabajo, tuvieran en cuenta los resultados del estudio de las prioridades de los proyectos llevado a cabo por el Comité de la Madera (véanse párrs. 19-28) y cualesquiera decisiones que la Comisión Económica para Europa pudiera adoptar con respecto a la estructura y las prioridades de la Comisión, inclusive sus órganos auxiliares principales. Al mismo tiempo deberían tener presentes los intereses de su órgano u órganos matrices distintos de la CEPE.

34. El Comité examinó las observaciones relativas a la propuesta de la delegación de Francia de que se realizara un estudio de viabilidad sobre la

aplicación de métodos modernos de comunicación e intercambio de información entre asociados comerciales e industriales en el sector de los productos forestales (véase ECE/TIM/33, párrs. 91-93). Se habían recibido trece respuestas. En muchas de ellas se manifestaba interés, pero en algunas se expresaban serias dudas acerca de la conveniencia y viabilidad del proyecto. El Comité convino en que el tema era importante, pero consideró que era prematuro ejecutar un proyecto en ese sector en el momento actual. Quedaba abierta la posibilidad de volver posteriormente sobre el tema.

35. En el marco del proyecto 14.2.1 - Examen de la producción, el comercio, el consumo y los precios de los productos forestales, el Comité examinó las propuestas de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT) de ejecutar proyectos conjuntos. Suscribió la propuesta de actualizar en 1988 su estudio de 1978 sobre el comercio y la utilización en Europa de maderas de frondosas tropicales. Se llevaría a cabo bajo la dirección de su secretaria, la cual aportaría también algunos recursos, si bien la ejecución del proyecto dependería de la decisión que adoptara el Consejo de la OIMT en su reunión de noviembre de 1987 respecto de la asignación de los fondos necesarios para el proyecto. El Comité reiteró la invitación hecha en su 44ª reunión y expresó el deseo de que representantes de los Estados miembros de la OIMT participaran activamente en su 46ª reunión en octubre de 1988, particularmente en el debate sobre la situación de los mercados de maderas de frondosas tropicales. El Comité estimó que sería prematuro organizar en el momento actual una reunión conjunta con la OIMT.

36. Con respecto al proyecto 14.2.2.3 - Problemas de clasificación y definiciones, el Comité pidió al Grupo de Trabajo FAO/CEPE sobre Economía y Estadística Forestal que examinara si era necesario mantener este tema en el programa de trabajo o si podía suprimirse hasta que nuevos problemas hicieran necesario volver a ocuparse de él.

37. En el marco del proyecto 14.4.1 - Desarrollo e introducción de nuevas tecnologías en las industrias de elaboración de la madera, inclusive la del mueble, el Comité convino en mantener la referencia a la industria del mueble.

38. Se informó al Comité que no se había recibido ninguna recomendación del grupo de especialistas en dendroenergía sobre la propuesta de celebrar un seminario para tratar de la utilización racional de la biomasa de madera y la reducción de las pérdidas de madera. Acordó invitar al grupo de especialistas a que examinara en su próxima reunión las sugerencias de la URSS relativas a nuevas actividades en el sector de la energía (TIM/R.139, Anexo III) y a que presentara propuestas de actividades futuras a la 46ª reunión del Comité.

CUESTIONES DE LA COMISION FORESTAL PARA EUROPA (Tema 4 del programa)

- a) Cuestiones derivadas del octavo período de sesiones del Comité de Montes que deberán examinarse en el noveno período de sesiones
(FO:EFC/87/2)

39. La Comisión tomó nota de que el Comité de Montes (COFO) había celebrado su octavo período de sesiones en Roma en abril de 1986. Los principales temas objeto de examen fueron la función que desempeñan las industrias forestales y el comercio de productos forestales en el desarrollo socioeconómico, la toma de conciencia por la opinión pública y los órganos políticos de la importancia de la actividad forestal, cuestiones de conservación y el Plan de Acción Forestal en los Trópicos (PAFT).

40. El noveno período de sesiones del COFO se celebrará del 9 al 13 de mayo de 1988. Los principales temas del programa son los problemas y las potencialidades de las pequeñas empresas forestales en el desarrollo, la conservación de los bosques, la movilización de fondos para el desarrollo forestal mundial, y un examen de los progresos realizados en la ejecución del FAFT. La Comisión convino en que las conclusiones y recomendaciones de la actual reunión, que figuran en las páginas vi y vii, debían señalarse a la atención del COFO, en particular los puntos 2, 7, 8 y 11.

b) Comité CFA/CFE/CFCO sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo - "Silva Mediterranea" (FO:SCM/85/Rep.)

41. Se informó a la Comisión de que el Comité CFA/CFE/CFCO sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo - "Silva Mediterranea" había celebrado sus reuniones 12ª y 13ª después de la última reunión de la Comisión. La primera se celebró en la Grande Motte, Montpellier (Francia), en diciembre de 1985; la segunda en Zaragoza (España) en septiembre/octubre de 1987.

42. El Comité había reanudado sus actividades en 1985 después de una interrupción de 15 años. Había demostrado ser un marco excelente par hacer de catalizador de la cooperación regional en el sector forestal en la cuenca del Mediterráneo. En dos años se habían alcanzado las siguientes realizaciones:

- i) un examen de las prioridades de investigación en la región;
- ii) el establecimiento de un grupo especial para la coordinación de las investigaciones forestales;
- iii) la iniciación de cinco redes de investigación prioritarias, el nombramiento de sus coordinadores y la preparación de sus programas de trabajo;
- iv) el estímulo de la cooperación de las instituciones regionales y nacionales con la FAO en el desarrollo forestal de la región.

43. Con arreglo a lo conseguido en dos años, se preveía que podrían realizarse nuevos progresos antes de la próxima reunión que se celebrará en Grecia en septiembre/octubre de 1989 fusionando las actividades de las redes y reforzando la cooperación regional.

44. La Comisión observó que algunos proyectos de Silva Mediterránea parecían abarcar sectores análogos a aquéllos de los que se ocupaba el Comité FAO/CEPE/OIT sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales (por ejemplo, técnicas de plantación, incendios forestales) y el Grupo de Trabajo FAO/CEPE sobre Economía y Estadística Forestal (por ejemplo, evaluación de los servicios sociales y ecológicos del bosque, inventarios forestales, bancos de datos regionales). Pidió a cada órgano que tuviera en cuenta las actividades del otro al elaborar su programa de trabajo.

c) Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña (FO.728/15)

45. Se informó a la Comisión de los resultados de la 15ª reunión del Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña que, junto con una gira de estudio, se celebró en Innsbruck (Austria) en septiembre/octubre de 1986.

46. Los principales temas examinados fueron los siguientes: definición de las zonas expuestas a riesgos naturales; regulación de cauces y sedimentos por presas abiertas; mantenimiento de una cubierta forestal ecológicamente estable en las cuencas hidrográficas; y aplicación de modelos matemáticos para un análisis cuantitativo de los procesos hidrológicos.

47. La 16ª reunión se celebrará en Aix-en-Provence (Francia) del 13 al 24 de junio de 1988. Los principales temas del programa serán un simposio FAO/IUFRO sobre los efectos de la desaparición gradual de los bosques en la ordenación de las cuencas hidrográficas y la regulación de torrentes; la legislación relativa a las zonas expuestas a riesgos naturales, y una mayor utilización de las zonas montañosas con fines de esparcimiento.

d) Cuestiones derivadas de la 15ª Conferencia Regional de la FAO para Europa (FO:EFC/87/3)

48. Se informó a la Comisión de los resultados de la Conferencia Regional celebrada en Istanbul (Turquía) en septiembre de 1986. Se expresó gran preocupación por los efectos cada vez más dañinos de la contaminación atmosférica transfronteriza en los recursos forestales de Europa. Se instó a la FAO a que intensificara la investigación de las causas de los daños sufridos por los bosques y que coordinara con la CEPE los esfuerzos nacionales en este sector. Los países de Europa meridional señalaron a la atención de la Conferencia las importantes pérdidas causadas regularmente por los frecuentes incendios forestales.

49. La Conferencia Regional aprobó la recomendación de que se incluyeran estas cuestiones forestales entre los temas principales de su próxima reunión, que se celebrará en Cracovia (Polonia) en septiembre de 1988.

e) Programa de trabajo de la Comisión Forestal para Europa, 1988 a 1992 (FO:EFC/87/4)

50. La comisión examinó su programa de trabajo para 1988 a 1992 basándose en el proyecto preparado por la Secretaría. Aprobó su programa, en su forma enmendada, que figura en el Apéndice D.

51. La Comisión invitó al Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña a que considerara la posibilidad de formular propuestas para su programa de trabajo de modo que se ajustara en mayor medida al de la propia Comisión, es decir, a que adoptara un horizonte temporal a plazo algo más largo y proporcionara información de las actividades propuestas entre reuniones.

52. La Comisión apoyó la propuesta del Comité Ejecutivo de que se incluyera en el programa de reuniones futuras de la Comisión un tema que permitiera examinar detalladamente un aspecto determinado de la labor del Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña. Ello contribuiría a reforzar los vínculos entre la Comisión y el Grupo. Por lo tanto, invitó a la 16ª reunión del Grupo de Trabajo a que seleccionara un tema apropiado y adoptara las disposiciones pertinentes para que uno o varios oradores lo presentaran ante la Comisión en su 24ª reunión en 1989. Acordó examinar en esa reunión la posibilidad de que otros órganos auxiliares realizaran presentaciones análogas en reuniones posteriores.

f) Elección de la Mesa

53. La Comisión eligió Presidente al Sr. E. Clicheroux (Bélgica). Reeligió al Sr. B. Berdar (Hungría) y al Sr. O. Aalde (Noruega) y eligió al Sr. J.M.A. Soares (Portugal) como Vicepresidentes. Expresó su profundo agradecimiento al Sr. F. Barrientos (España), Presidente saliente, por los servicios prestados durante su mandato a la Comisión.

ORGANOS AUXILIARES CONJUNTOS Y ACTIVIDADES DE INTERES COMUN (Tema 5 del programa)

a) Comité Mixto FAO/CEPE/OIT sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales (TIM/EFC/WP.1/AC.1/10)

54. El Sr. E. Lammerts van Bueren (Países Bajos), Presidente del Comité Mixto, informó a la reunión conjunta de las actividades llevadas a cabo desde la 44ª reunión del comité de la Madera, a saber tres seminarios (sobre operaciones y maquinaria de tala en pequeña escala, Suecia, junio de 1987; sobre los efectos de los graves daños sufridos por los bosques en las operaciones de explotación forestal y silvícola, República Federal de Alemania, septiembre de 1987; y sobre las actividades de divulgación para propietarios de pequeñas superficies forestales (bosquetes), Canadá, septiembre/octubre de 1987), la octava reunión del Comité Directivo del Comité Mixto y diversas actividades llevadas a cabo por grupos de especialistas.

55. La reunión conjunta tomó nota con reconocimiento de la publicación de un número especial de Timber Bulletin (Vol. XXXIX, Nº 3) en el que se exponía el desarrollo de la actividad forestal en Europa y América del Norte durante la postguerra y la función desempeñada por el Comité Mixto, y expresó su profundo agradecimiento a los autores, Sr. E.G. Richards (Reino Unido) y Sr. S.A. Axelsson (Suecia). En los últimos treinta años el Comité había conseguido intercambiar información y experiencias entre los países a nivel práctico y administrativo. Aunque tal vez sigan siendo necesarios esos intercambios en el futuro, cabe prever que los sectores de interés cambien. Por consiguiente, la reunión conjunta convino en que el Comité Mixto debía tener la flexibilidad necesaria para adaptar su programa de trabajo a los nuevos problemas identificados por sus organizaciones matrices.

56. El delegado de Turquía confirmó la invitación de su Gobierno a organizar en 1989 un seminario sobre operaciones de explotación forestal y propuso examinar los detalles con la Secretaría durante la presente reunión.

57. El delegado del Reino Unido informó a la reunión conjunta de que su Gobierno estaba examinando la posibilidad de acoger en 1990 al seminario propuesto sobre uso de productos químicos en la actividad forestal y de que se adoptaría una decisión al respecto durante 1988.

58. La reunión conjunta dio las gracias a todos los países que habían acogido las reuniones del Comité Mixto o se disponían a hacerlo.

b) Grupo de Trabajo FAO/CEPE sobre Economía y Estadística Forestal (TIM/EFC/WP.2/16)

59. El Sr. E. Clicheroux (Bélgica), Presidente del Grupo de Trabajo, informó a la reunión conjunta de los preparativos para la 16ª reunión, que se celebrará del 24 al 26 de febrero de 1988. La reunión conjunta pidió al Grupo

de Trabajo que examinara si los estudios sobre las tendencias a plazo medio de la estructura y la capacidad de las industrias de paneles a base de madera (elemento de programa 14.1.2.1) podrían realizarse a intervalos mayores que en la actualidad (tres años).

c) Daños causados en los bosques por la contaminación atmosférica

i) Grupo de especialistas del Comité de la Madera sobre las consecuencias de los daños causados a los bosques por la contaminación atmosférica en el suministro de madera en rollo y en los mercados de productos forestales (TIM/R.145)

60. El Sr. L. Schotte, jefe del grupo, al presentar el informe de la reunión celebrada por el grupo en Cracovia (Polonia) en marzo de 1987, indicó a la reunión conjunta que el grupo, tras examinar la situación, había llegado a la conclusión de que los daños causados por la contaminación atmosférica no habían producido todavía una desorganización apreciable de los mercados, aunque se habían registrado perturbaciones locales. Se estimaba más bien que la posibilidad de practicar importantes cortas de saneamiento constituía una amenaza potencial para el mercado. Por consiguiente, era importante estar bien preparado y constantemente informado de las posibles consecuencias de diferentes acontecimientos.

61. El Comité apoyó el mandato propuesto para el grupo que figuraba en el párrafo 11 del documento TIM/R.145, con la salvedad de que el grupo debería tomar en cuenta en su labor las actividades de otras organizaciones internacionales, en especial las realizadas bajo los auspicios de la Convención sobre la contaminación atmosférica transfronteriza a larga distancia y su programa especial, así como las actividades del Grupo de Trabajo Especial de la Comisión Forestal para Europa sobre el Impacto de la Contaminación Atmosférica en los Montes.

62. La reunión conjunta acogió con satisfacción el hecho de que se hubiera actualizado y se fuera a publicar en breve el informe del Sr. S. Nilsson sobre la amplitud de los daños causados en los bosques, presentado al Comité de la Madera en 1986 con la signatura TIM/R.124. El grupo y la secretaría deberían realizar todos los esfuerzos posibles para que dicho informe se actualizara todos los años.

63. La reunión conjunta expresó su gratitud al Sr. Schotte y a los miembros del grupo, a las autoridades polacas y al Instituto Internacional para el Análisis de Sistemas Aplicados (IIASA), que tanto habían contribuido al éxito de la reunión.

ii) Grupo de Trabajo Especial de la Comisión Forestal para Europa sobre el Impacto de la Contaminación Atmosférica en los Montes (FO:EFC/87/5)

64. Se informó a la reunión conjunta de que el Grupo de Trabajo en conformidad con su mandato, se había reunido en Bonn-Röttgen (República Federal de Alemania) los días 14 y 15 de septiembre de 1987, junto con el Seminario sobre las consecuencias de los daños graves causados a los bosques en las actividades de explotación forestal y silvícolas, para examinar métodos de evaluar los cambios ocurridos en el incremento y el volumen en pie de los bosques dañados. La reunión conjunta apoyó la recomendación del Grupo de Trabajo de que se instara a los Estados miembros a realizar estudios

periódicos en gran escala sobre el incremento y el volumen en pie y estudios analíticos más intensos. Se convocaría un pequeño grupo de expertos a fin de mejorar la comparabilidad de los estudios en gran escala. Un segundo grupo de especialistas se reuniría más adelante para estudiar y evaluar los progresos y formular recomendaciones. La reunión conjunta pidió que esos grupos tomaran en consideración la reserva expresada por la delegación del Reino Unido respecto de la armonización de las metodologías de estudio.

65. La reunión conjunta convino en que la teleobservación ofrecía grandes posibilidades para evaluar los daños sufridos por los bosques y tomó nota de la reunión celebrada por el IIASA sobre esta cuestión. Convino en que el Grupo de Trabajo Especial de la Comisión Forestal para Europa y el grupo de especialistas del Comité de la Madera debían organizar una reunión conjunta para examinar la aplicación actual de la teleobservación en este sector, particularmente los proyectos internacionales, las investigaciones que se estaban iniciando y las posibilidades de aplicación práctica en gran escala de esas técnicas.

66. En cuanto a los efectos de la contaminación atmosférica en la salud del ser humano, la reunión conjunta pidió a la secretaría que se informara de cuáles eran las organizaciones internacionales que se ocupaban de esta cuestión. Los bosques podían considerarse un indicador de la salud del ecosistema en su conjunto y de las amenazas potenciales para la salud humana.

iii) Seminario sobre los efectos de los daños graves sufridos por los bosques en las actividades de explotación forestal y silvícolas
(TIM/EFC/WP.1/SEM.25/2)

67. También se informó a la reunión conjunta de los resultados de este seminario, celebrado en Bonn-Röttgen (República Federal de Alemania) del 7 al 11 de septiembre de 1987, bajo los auspicios del Comité FAO/CEPE/OIT sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales. Las actas del seminario serían publicadas por el país hospedante.

68. La reunión conjunta dio las gracias a las autoridades de la República Federal de Alemania por los servicios prestados al seminario y a la reunión anteriormente mencionada del Grupo de Trabajo Especial.

d) Seminario sobre la valorización de las maderas de frondosas de segunda calidad de zonas templadas, Nancy (Francia), noviembre de 1987
(TIM/EFC/SEM.1/1)

69. Se informó a la reunión conjunta acerca de los preparativos para el seminario, especialmente de los documentos básicos y voluntarios y los ejemplos de uso imaginativo de la madera de frondosas, que eran muy alentadores. Por otro lado, las inscripciones eran muy inferiores a las previstas, ya que varios países europeos importantes productores y exportadores de maderas de frondosas todavía no habían tomado una decisión respecto de su representación en el seminario. La reunión conjunta instó a esos y otros países con problemas relativos a esa clase de maderas a participar en el seminario.

e) Seminario sobre la producción y la comercialización de productos forestales de interés especial para los países mediterráneos, Italia, 1988 (TIM/R.149)

70. La delegación de Italia, país hospedante del seminario, informó a la reunión conjunta de las disposiciones preliminares para el seminario que se

celebrará bajo el patrocinio conjunto de los dos órganos en estrecha cooperación con el Comité CFA/CFE/CFCO sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo - "Silva Mediterranea". El seminario y viaje de estudios, que comenzaría y terminaría en Roma incluiría sesiones de debate en Florencia y una serie de visitas de estudio en las regiones de Toscana, Umbría y Las Marcas. El principal objetivo del seminario sería contribuir a una producción y comercialización más eficientes de la gran variedad de productos de los bosques mediterráneos y una mejor ordenación de ese tipo de bosque. Varios países mediterráneos expresaron su adhesión y apoyo activo al seminario, especialmente Grecia, Portugal, Turquía y Yugoslavia; Bulgaria también manifestó su interés en él.

71. La reunión conjunta pidió a las autoridades italianas que ultimaran los planes para el seminario lo antes posible a fin de que la secretaría pudiera distribuir la información necesaria a los países y organizar la preparación de la documentación básica por expertos nacionales.

EVOLUCION DEL MERCADO EN 1987 Y PERSPECTIVAS PARA 1988 (Tema 6 del programa)

72. El examen del mercado de productos forestales por la reunión conjunta se basó en informes nacionales, estimaciones de los países para 1987 y 1988 y el "Annual forest Products Market Review" (Timber Bulletin Vol. XL, Nº 6) de la secretaría. La reunión conjunta aprobó una declaración sobre el mercado para su publicación como comunicado de prensa y su inclusión, junto con las estimaciones para 1987 y 1988 y otros datos en forma de cuadros, en "Forest Products Markets in 1987 and Prospects for 1988" (Timber Bulletin Vol. XL, Nº 9).

73. Observando la importancia de los pronósticos relativos a la evolución de los mercados en Europa y América del norte, la reunión conjunta propuso que el Comité de la Madera invitara a los países a proporcionar, con carácter experimental, pronósticos separados para este producto a su 46ª reunión. Sin embargo, reconoció que, debido a problemas de clasificación y definición, algunos países tal vez no pudieran suministrar pronósticos de ese tipo.

74. La reunión conjunta consideró que la clasificación según la resistencia era una importante forma de fomentar el consumo de madera, al facilitar que arquitectos y diseñadores trabajaran con ese producto. Como cualquier otra madera, la clasificada según la resistencia ya se comerciaba internacionalmente en escala considerable, y era importante suprimir los obstáculos innecesarios a la expansión de ese comercio. En particular, convenía estimular vivamente los esfuerzos que se realizaban en el marco de Eurocode 5, CEN e ISO para lograr la mutua aceptación de la madera clasificada según la resistencia, especialmente por organismos de aprobación y control del país de origen y creando un sistema internacional de marcas para las distintas clases. La reunión conjunta instó a los países a participar activa y constructivamente en los trabajos sobre esta cuestión. Pidió a la secretaría que averiguase cuál era el estado de los trabajos en curso sobre la aceptación en los países de la madera clasificada según la resistencia y sobre el reconocimiento de esa clasificación, y que comunicase los resultados de esa investigación a la reunión oficiosa sobre junta por entalladura múltiple mencionada en el párrafo 15 supra y ulteriormente a la 46ª reunión del Comité de la Madera.

TENDENCIAS Y PERSPECTIVAS DE LA MADERA EN EUROPA HASTA EL AÑO 2000 Y DESPUES (TPME IV) (Tema 7 del programa)

a) Consecuencias en materia de política (TIM/EFC/AC.3/3)

75. La reunión conjunta examinó las consecuencias de este estudio en materia de política basándose en un proyecto de declaración preparado por la secretaría con ayuda de un pequeño grupo de expertos y de documentos preparados por los países en respuesta al proyecto de declaración. A juzgar por los documentos nacionales, se consideraban más importantes las cuestiones de política siguientes:

- la protección de los bosques contra los daños derivados de los incendios, la contaminación atmosférica y otras causas;
- la creciente importancia relativa de los productos forestales no maderables;
- el desarrollo de productos y mercados;
- la transformación de terrenos agrícolas en forestales.

76. La reunión conjunta aprobó la declaración que se publicará como documento ECE/TIM/39-FO:EFC/87/7. Instó a las delegaciones y a la secretaría a que se asegurasen de que la declaración era objeto de amplia difusión entre los gobiernos, las organizaciones sectoriales y los expertos interesados, así como entre los medios de información.

b) Actividades complementarias (TIM/EFC/AC.3/4)

77. La reunión conjunta tomó nota de las propuestas presentadas por la secretaría. Ya se estaban ejecutando algunos proyectos, por ejemplo, un informe sobre la productividad y rentabilidad de las industrias de elaboración de la madera - el cual constituía una nueva iniciativa ya que en trabajos anteriores se había examinado la productividad de la actividad forestal únicamente - que se presentaría a la 16ª reunión del Grupo de Trabajo FAO/CEPE sobre Economía y Estadística Forestal. En la misma reunión se examinarían las sugerencias de un grupo de especialistas, que se reuniría en diciembre de 1987 para estudiar cuestiones económicas y estadísticas derivadas de la preparación del TPME IV.

78. Las delegaciones del Canadá, la URSS y los Estados Unidos informaron a la reunión conjunta de que estaban dispuestas a preparar estudios de las perspectivas para sus países, que servirían de complemento al TPME IV, el cual sólo se refería a Europa, y podrían compararse con el. El Canadá y los Estados Unidos prepararían un estudio conjunto. Se esperaba que tales estudios estuviesen terminados a fines de 1988. La reunión conjunta acogió favorablemente esas ofertas por considerar que los estudios resultantes serían de gran interés y pidió a las autoridades de los tres países que se pusiesen de acuerdo con la secretaría sobre las líneas generales y el calendario de los estudios.

79. La reunión conjunta pidió a los órganos auxiliares del Comité de la Madera y de la Comisión Forestal para Europa que todavía no lo hubieran hecho que examinasen sus programas de trabajo a la luz del TPME IV y que considerasen si era necesaria alguna modificación. Los órganos interesados eran:

- Comité FAO/CEPE/OIT sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales;
- Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña; y
- Comité sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo - "Silva Mediterranea".

80. La reunión conjunta tomó nota de las sugerencias contenidas en el documento TIM/EFC/AC.3/4 respecto de nuevos proyectos sobre cambios en los sistemas de aprovechamiento de las tierras rurales, la comercialización y el desarrollo de productos, así como el aprovechamiento de productos forestales no maderables. Convino en volverlas a considerar cuando examinara el programa de trabajo, a la luz de la disponibilidad general de recursos.

CUADRAGESIMO ANIVERSARIO DE LOS DOS ORGANOS (Tema 8 del programa)

a) Declaraciones de presentación (TIM/R.146)

81. El Sr. G. Hinteregger, Secretario Ejecutivo de la CEPE, y el Dr. M.A. Flores Rodas, Subdirector General del Departamento de Montes de la FAO, formularon declaraciones de presentación ante la reunión conjunta para celebrar el cuadragésimo aniversario de ambos órganos.

82. Tanto el Sr. Hinteregger como el Dr. Flores Rodas destacaron la valiosa contribución de la Comisión Forestal para Europa y del Comité de la Madera al desarrollo de la actividad forestal y las industrias forestales no sólo en los países de la CEPE sino también en otras regiones. Expresaron su satisfacción por la fructífera colaboración establecida entre sus dos organizaciones durante los últimos cuarenta años y su confianza en que esa cooperación continuaría en el futuro.

83. El Sr. Hinteregger afirmó que el sector de los bosques y las industrias forestales debía seguir desempeñando un papel fundamental en la economía del futuro. Con ese fin debían proseguir los esfuerzos encaminados a acrecentar el conocimiento de los mercados en ese sector, promover y comercializar nuevos productos, aumentar su productividad y desarrollar innovaciones técnicas y capacidades de gestión. Destacó asimismo la necesidad de una actividad internacional intensa, a menudo de carácter multidisciplinario, para reducir las emisiones contaminadoras y sus efectos nocivos, especialmente en los bosques.

84. El Dr. Flores Rodas destacó la interdependencia de los países desarrollados y en desarrollo en materia de actividad forestal y productos forestales, no sólo a través del comercio sino también por su interés común en el acervo genético de los bosques tropicales. El Norte y el Sur debían cooperar mediante la transferencia de conocimientos técnicos y metodologías, inversiones y asistencia para el desarrollo. El Plan de Acción Forestal en los Trópicos, coordinado por la FAO, tenía por objeto frenar e invertir el proceso de deforestación en las zonas tropicales y movilizar plenamente el potencial productivo de los recursos de los bosques tropicales.

85. Subrayó también la necesidad de adaptar las políticas a las nuevas circunstancias, como el alto nivel de excedentes agrícolas y la consiguiente presión para convertir tierras agrícolas en forestales. Instó a que se intensificaran los esfuerzos encaminados a combatir los daños ocasionados en

los bosques por la contaminación atmosférica, tanto reduciendo las emisiones como preparando planes de emergencia si el problema persistía.

86. La reunión conjunta expresó su cálido reconocimiento al Sr. Hinteregger y al Dr. Flores Rodas por sus valiosas declaraciones, que ofrecían una excelente base para los debates sobre las consecuencias del TPME IV en materia de política (véanse párrs. 75-76).

b) Realizaciones de la actividad y la industria forestales desde 1947: enseñanzas para el futuro (TIM/R.147)

87. Entre las actividades conmemorativas del cuadragésimo aniversario de ambos órganos cabía mencionar la publicación de un libro que reunía informes de distintos países sobre el tema: "Principales acontecimientos en la actividad y las industrias forestales en los 40 años transcurridos desde 1947: posibles enseñanzas para los próximos 40 años". Se recibieron a tiempo para su publicación un total de 26 informes nacionales. Estos contenían abundante información y reflejaban la diversidad existente en el sector de los bosques y las industrias forestales en los países de la región de la CEPE.

88. La reunión conjunta agradeció calurosamente al editor del libro, Sr. E.G. Richards (Reino Unido), por la excelente labor realizada en tan breve período de tiempo, así como a los autores de los informes nacionales.

c) Concursos nacionales de ensayo para jóvenes (TIM/R.148)

89. Por invitación del Comité de la Madera y la Comisión Forestal para Europa, once países habían organizado concursos de ensayo sobre el tema general de la contribución que la actividad forestal y las industrias forestales podían aportar al bienestar material y social de los pueblos en el siglo próximo. Los ganadores de nueve países asistieron a una parte de la reunión conjunta y celebraron una reunión separada.

90. Tres de los ganadores del concurso se dirigieron a la reunión conjunta en nombre de los demás ganadores. El Sr. J. Haataja (Finlandia), el Sr. Mr. Marsch (República Democrática Alemana) y el Sr. J. Towned (Reino Unido) destacaron la necesidad de detener la deforestación y la degradación de los bosques debido a una tala excesiva, la agricultura migratoria o la contaminación atmosférica, en interés de toda la humanidad pues los bosques eran esenciales para la preservación de la vida humana. Además, presentaron algunas soluciones posibles y subrayaron la importancia de una política forestal internacional coherente. Sugirieron asimismo que se repitieran en el futuro los concursos de ensayos, ya que habían sido muy útiles, y que se ofrecieran nuevas oportunidades de establecer contactos internacionales a los jóvenes interesados en la actividad forestal y las industrias forestales.

91. La reunión conjunta dio efusivas gracias a los gobiernos que habían organizado los concursos de ensayos y a los ganadores de esos concursos por su estimulante contribución.

d) Estudio de la FAO sobre las políticas forestales en Europa: informe parcial (FO:EFC/87/6)

92. Se informó a la reunión conjunta de que la FAO estaba realizando el estudio, con el apoyo de la División Forestal de la Comunidad Económica Europea (CEE), como medida complementaria a las deliberaciones de la 22ª reunión de la Comisión Forestal para Europa acerca de la necesidad de mantener

en estudio las cuestiones relacionadas con las políticas forestales. En la 46ª reunión de la Comisión Forestal de la CEE se había llegado a un acuerdo respecto de una propuesta para la realización de un estudio sobre las políticas forestales. Se presentó a la reunión conjunta un informe parcial sobre la marcha del estudio.

93. La FAO tiene la intención de publicar un resumen de los informes en marzo de 1988. Se publicará un análisis más detallado probablemente a fines de 1988.

FECHA Y LUGAR DE CELEBRACION DE LAS PROXIMAS REUNIONES (Tema 9 del programa)

a) Comité de la Madera

94. El Comité de la Madera acordó que su próxima reunión se celebraría en la semana del 10 al 14 de octubre de 1988, a reserva de la disponibilidad de servicios de conferencia durante ese período.

b) Comisión Forestal para Europa

95. La Comisión convino en que su 24º período de sesiones se celebraría en Roma en el segundo semestre de 1988. Pidió al Director General que, en consulta con el Comité Ejecutivo, fijara las fechas y formulara propuestas relativas al programa de la reunión.

OTROS ASUNTOS (Tema 10 del programa)

96. Por invitación del Gobierno de Francia, los delegados en la reunión conjunta participaron en una visita de estudio a la Alta Savoia el 15 de octubre de 1987. La reunión conjunta expresó su profundo agradecimiento a las autoridades francesas por la excelente organización de la visita y por la hospitalidad ofrecida a los participantes.

97. La reunión conjunta también dio las gracias al Gobierno de Suiza por la presentación sumamente interesante sobre el "Centenario del Instituto Federal Suizo de Investigaciones Forestales" hecha durante la reunión.

APROBACION DEL INFORME DE LA REUNION CONJUNTA (Tema 11 del programa)

98. El Comité de la Madera y la Comisión Forestal para Europa aprobaron el presente informe de la reunión conjunta.

PROGRAMA

1. Aprobación del programa
2. Presidencia de la reunión conjunta
3. Cuestiones del Comité de la Madera
 - a) Elección de la Mesa
 - b) Cuestiones planteadas en la 42ª reunión de la Comisión
 - c) Actividades de equipos de especialistas
 - i) Dendroenergía
 - ii) Clasificación según la resistencia y junta por entalladura múltiple de la madera aserrada de coníferas
 - d) Actividades de otros órganos auxiliares que revisten interés para el Comité de la Madera
 - e) Programa de trabajo para 1988-1992
 - i) Encuesta sobre las prioridades del programa de trabajo
 - ii) Viajes de estudios en 1988 y años posteriores
 - iii) Examen y revisión del proyecto de programa de trabajo para 1988-1992
4. Cuestiones de la Comisión Forestal para Europa
 - a) Cuestiones derivadas del octavo período de sesiones del Comité de Montes que deberán abordarse en el noveno período de sesiones
 - b) Comité CFA/CFE/CFCO sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo - "Silva Mediterranea"
 - c) Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña
 - d) Cuestiones planteadas en la 15ª Conferencia Regional de la FAO para Europa
 - e) Programa de trabajo de la Comisión Forestal para Europa de 1988 a 1992
 - f) Elección de la Mesa
5. Organos auxiliares conjuntos y actividades de interés común

- a) Comité FAO/CEPE/OIT sobre técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales
 - b) Grupo de Trabajo FAO/CEPE sobre Economía y Estadística Forestal
 - c) Daños ocasionados en los bosques por la contaminación atmosférica
 - i) Equipo de especialistas del Comité de la Madera sobre los daños ocasionados a los bosques por la contaminación atmosférica y sus repercusiones en el suministro de madera en rollo y en los mercados de productos forestales
 - ii) Grupo Especial de Trabajo de la Comisión Forestal para Europa sobre el Impacto de la Contaminación Atmosférica en los Montes
 - iii) Seminario sobre los efectos de los daños graves sufridos por los bosques en las actividades de explotación forestal y silvícolas, Bonn-Röttgen (República Federal de Alemania), 7-11 de septiembre de 1987
 - d) Seminario sobre la valorización de maderas de frondosas de segunda calidad de zonas templadas, Nancy (Francia), noviembre de 1987
 - e) Seminario sobre la producción y la comercialización de productos forestales de interés especial para los países mediterráneos, Italia, 1988
6. Evolución del mercado en 1987 y perspectivas para 1988
- a) Introducción general
 - b) Maderas de coníferas
 - c) Maderas de frondosas
 - i) zonas templadas
 - ii) zonas tropicales
 - d) Paneles a base de madera
 - e) Madera para pasta
 - f) Corta de madera en rollo
7. Tendencias y perspectivas de la madera en Europa hasta el año 2000 y después
- a) Consecuencias en materia de política
 - b) Actividades de seguimiento
8. Cuadragésimo aniversario de ambos órganos

- a) discurso de presentación
 - b) Realizaciones de la actividad forestal y las industrias forestales desde 1947: enseñanzas para el futuro
 - c) Concursos nacionales de ensayo para jóvenes
 - d) Estudio de la FAO sobre las políticas forestales en Europa: informe parcial
9. Fecha y lugar de las próximas reuniones
- a) Comité de la Madera
 - b) Comisión Forestal para Europa
10. Otros asuntos
11. Aprobación del informe de la reunión conjunta

LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES

Note: The following list contains the names and titles of participants to the joint session of the European Forestry Commission and the Timber Committee. Some of them, therefore, may not have been officially designated by their Governments as delegates to the Commission specifically. For reasons of economy, addresses are not given in full. This information may be obtained from the FAC/ECE Agriculture and Timber Division, Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10 (Switzerland).

Note: La liste suivante contient les noms et titres des participants à la réunion commune de la Commission Européenne des Forêts et du Comité du Bois. Certains participants n'ont donc pas été désignés officiellement par leurs Gouvernements comme délégués spécifiquement à la Commission. Pour des raisons d'économie, les adresses ne sont pas complètes. Cette information peut être demandée à la Division de l'Agriculture et du Bois CEE/FAO, Palais des Nations, CH-1211 Genève 10 (Suisse).

Nota: La siguiente lista, contiene los nombres y títulos de función de los participantes a la Reunión Conjunta de la Comisión Forestal Europea y del Comité de la Madera. Ciertos participantes, por lo tanto, no fueron designados oficialmente por sus Gobiernos como delegados específicamente a la Comisión. Por razones de economía, las direcciones completas no han sido incluidas en la lista, pero se las puede obtener de la División de la Agrícola y Madera FAO/CEPE, Palais des Nations, CH-1211 Ginevra 10, (Suiza).

- | | |
|--|--|
| Chairman/Président/Presidente | - Mr Fernando Barrientos (Spain/Espagne/España) <u>1/</u> |
| Vice-Chairmen/Vice-Présidents/
Vice-Presidentes | - Mr Emile Clicheroux (Belgium/Belgique/
Belgica)
- Mr Béla Berdar (Hungary/Hongrie/Hungría)
- Mr Oluf Aalde (Norway/Norvège/Noruega) |
| Secretary/Secrétaire/Secretario | - Mr Timothy J. Peck (FAO) |

1/ In the absence of Mr. Barrientos, the session was chaired by the Vice-Chairmen, together with the Chairman of the Timber Committee, Mr. J. Säglitz (German Democratic Republic)

En l'absence de M. Barrientos, la session a été présidée par les Vice-Présidents et le Président du Comité du Bois, M. J. Säglitz (République démocratique allemande).

En la ausencia del Sr. Barrientos, la sesión fue presidida por los Vice-Presidentes, junto con el Presidente del Comité de la Madera Sr. J. Säglitz (República Democrática Alemana).

Austria/Autriche

Mr Edwin PLATTNER	Head, Forest Division, Federal Ministry for Agriculture and Forestry
Mr Niels STAMM	Head, Department of International Forestry Relations, Federal Ministry of Agriculture and Forestry
Mr Gerhard ALTRICHTER	Director, Association of Austrian Sawmilling Industries, Federal Economic Chamber
Mr Otto ECKMULLNER	Universität für Bodenkultur
Mr Thomas STEMBERGER	Governing Board of Austrian Chambers of Agriculture
Mr Richard SIMMA	Winner of National Essay Competition

Belgium/Belgique/Bélgica

Mr Jaak PARMENTIER	Directeur, Directions : Chimie - Diverses - Textiles, Administration de l'Industrie, Ministère des Affaires Economiques
Mr Emile CLICHEROUX	Directeur Général des Eaux et Forêts, Ministère de la Région Wallonne
Mr Marcel VAN MIEGROET	Professeur, Université de Gand, Ministère de la Communauté Flamande
Mr Jean RENAULT	Ingénieur principal, Administration de la Recherche Agronomique, Ministère de l'Agriculture
Mr Francois RUCHENNE	Secrétaire Général, Fédération Nationale des Scieries
Mr Guillaume DAELMANS	Secrétaire Général, Fédération Belge du Commerce d'Importation du Bois

Bulgaria/Bulgarie

Mr Tacho ILIEV	Deputy President, Association of Forestry and Forest Industries
Mr Georgi NEDELIN	Chief Expert, Association of Forestry and Forest Industries
Mr Boris KOVACHEV	Chief Specialist, Ministry of Agriculture and Forestry

Byelorussian SSR/Biélorussie RSS/Bielorusia RSS

Mr Alexandre SYTCHEV Second Secretary, Permanent Mission of the
Byelorussian SSR to the United Nations
Office at Geneva

Canada

Mr Earl KELLY Manager, Wood Products Division, Resource
Processing Industries Branch, Department
of Regional Industrial Expansion

Mr Marc ST-LAURENT Department of External Affairs

Mr G Alex FRASER Chief, Resource Analysis, Canadian Forestry
Service

Mr Guy BIRD Commercial Counsellor (Forest
Products-Europe), Mission of Canada to the
European Economic Community

Mr Anthony G RUMBOLD Executive Director, Maritime Lumber Bureau

Mr William E TOWNSLEY Industry Advisor - Managing Director
Operations UK and Continental Europe,
Council of Forest Industries

Czechoslóvakia/Tchécoslovaquie/Checoslovaquia

Mr Jiri MARES Vice-Minister, Ministry of Industry

Mr Ladislav DOBROVOLNY General Manager, Ministry of Foreign Trade

Ms Eva WURSTOVA State Commission for Scientific and
Technological Development and
Investments

Mr Antonin CERNY Chief, Planning Section, Ministry of
Industry

Mr Josef BLAHA Second Secretary, Permanent Mission of
Czechoslovakia to the United Nations Office
at Geneva

Finland/Finlande/Finlandia

Mr Jaakko PIIRONEN Director General, National Board of Forestry

Mr Kullervo KUUSELA Professor, Forest Research Institute

Mr Pekka SNALL Managing Director, Finnish Sawmill
Owners' Association

Ms Elina RUTANEN Director, Forestry Council, Central Union
of Agricultural Producers

Finland/Finlande/Finlandia (cont.)

Mr Göran OLSSON	Federation of Finnish Plywood Industry
Ms Aulikki KAUPPILA	Senior Inspector, Ministry of Agriculture and Forestry
Mr Juhani HAATAJA	Winner of National Essay Competition

France/Francia

Mr Pierre COULBOIS	Directeur de l'Espace Rural et de la Forêt, Ministère de l'Agriculture
Mr Jean-Pierre CREMER	Sous-Directeur des Industries du Bois, Ministère de l'Agriculture
Mr Louis RIVAL	Président, Fédération Française des Importateurs de Bois du Nord
Mr Jean FAHYS	Directeur, Fédération Nationale du Bois

German Democratic Republic/République démocratique allemande/República Democrática Alemana)

Mr Jürgen SAGLITZ	Chief, Planning Department, Ministry of Agriculture, Forestry and Food
Mr Horst GOTZE	Professor, Division of Wood Research, Institute of Forest Sciences
Mr Mario MARSCH	Winner of National Essay Competition, Scientific Assistant, Forestry Section, Institute of Silviculture
Mr Hagen ARNOLD	First Secretary, Permanent Mission of the German Democratic Republic to the United Nations Office at Geneva

Germany, Federal Republic of/Allemagne, Rép. Féd. d'/Alemania, Rep. Fed. de

Mr Ernst WERMANN	Director, Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry
Mr Hans W STINSHOFF	Director, Federal Ministry of Food, Agriculture and Forestry
Mr Gerhard SEUFERT	Assistant Head, Division of Wood Working Industry, Pulp and Paper Industry, Paper Converting Industry and Printing Industry, Ministry of Economics
Mr Winrich NEUMANN	Adviser, Federal Research Centre of Forestry and Forest Products

Germany, Federal Republic of/Allemagne, Rép. Féd. d'/Alemania, Rep. fed. de
(cont.)

Mr Karl OEDEKOVEN	Former Chairman of the European Forestry Commission, Retired Head, Forestry Division, Ministry of Agriculture
Mr Oliver SCHABENBERGER	Winner of National Essay Competition, Fachhochschule für Forstwirtschaft
Mr Berthold JOHANNES	First Secretary, Permanent Mission of the Federal Republic of Germany to the United Nations Office at Geneva

Greece/Grèce/Grecia

Mr Joseph PETINARAKIS	Chief, Forest Industry Section, Ministry of Agriculture
Mr Michael DRAHALIVAS	Consultant to the Minister of Agriculture, Ministry of Agriculture

Hungary/Hongrie/Hungria

Mr Ernő KIRALYI	Director General of State Forestry, Ministry of Agriculture and Food
Mr Geza VARADI	Chef adjoint, Bureau de la Foresterie et des Industries Forestières, Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation
Mr Béla BERDAR	General Director, Pilis State Park Forestry
Mr Endre SZENES	General Manager, Lignimpex Hungarian Foreign Trade Company
Mr György DENES	Head of Department, Lignimpex Hungarian Foreign Trade Company
Mr Zoltán SOMOGYI	Winner of National Essay Competition, Research Forester, Forest Research Institute

Italy/Italie/Italia

Mr Alfonso FRONCILLO	Président, Fédération Nationale des Commerçants du Bois
Mr Gianni ZANONI	Inspecteur des Forêts, Ministère de l'Agriculture et des Forêts
Mr Giuseppe TRIPPODO	Vice-Président, Federazione Nazionale dei Commercianti del Legno
Mr Sandro RESTAINO	Directeur de Projets, Agrisiel Spa.
Mr Luigi TAMBINI	Manager, Fedecomlegno

Luxembourg/Luxemburgo

Mr Paul DECKER	Directeur Général des Eaux et Forêts
Mr A KRIER	Chef du Service des Statistiques Forestières, Direction des Eaux et Forêts

Netherlands/Pays Bas/Paises Bajos

Mr Erik LAMMERTS VAN BUEREN	Deputy Director, National Forest Service, Ministry of Agriculture and Fisheries
Mr Joseph HAMERS	Head, Department of Light Industries, Ministry of Economic Affairs
Mr Hannes SIPKENS	Head, Production and Marketing Department, National Forest Service
Mr Harald NIELSEN	Netherlands Timber Trade Association
Mr Kees BOSDYK	Secretary, Netherlands Timber Trade Association
Mr Herman VAN DER MEIDEN	Director, Forest and Wood Institute (SBH)
Mr Alle STOIT	Timber Trade Association

Norway/Norvège/Noruega

Mr Oluf AALDE	Director General of Forestry, Ministry of Agriculture
Mr Trygve SLETTEMOEN	Head, Forest Industries Division, Ministry of Industry
Mr Alf G SKEPPSTEDT	Director, Norwegian Timber Council

Poland/Pologne/Polonia

Mr Jan SMARDZEWSKI	Director, Department of Wood Economy, Ministry of Agriculture, Forestry and Food Economy
Mr Zbigniew PRZYBORSKI	Senior Advisor, Ministry of Agriculture, Forestry and Food Economy
Mr Henryk MIKOLAJEWSKI	Vice General Manager, PAGED Foreign Trade Organization
Ms Ewa RATAJCZAK	Winner of National Essay Competition, Wood Technology Institute

Portugal

Mr Joao M A SOARES	Président de la Direction, Institut des Produits Forestiers, Ministère du Commerce et du Tourisme
Mr Jorge CASQUILHO	Chef, Division d'Etudes Economiques, Institut des Produits Forestiers
Mr Carlos RIO CARVALHO	Winner of National Essay Competition

Romania/Roumanie/Rumania

Mr Ion PREDESCU	Directeur Général du Plan, Développement et Investissements, Ministère de l'Industrialisation du Bois et des Matériaux de Construction
-----------------	--

Spain/Espagne/España

Mr Jose J NICOLAS ISASA	Regional Inspector, ICONA
Mr Pedro MARTINEZ GARRIDO	Jefe de Coordinación y Relaciones, ICONA
Mr Antonio GALINDO CALONGE	Manager, Pulp and Paper Section, Ministry of Industry and Energy

Sweden/Suède/Suecia

Mr Björn HAGGLUND	Director-General, National Board of Forestry
Mr Nils-Erik NILSSON	Chief of Department, National Board of Forestry
Mr Börje FALK	Head of Forestry Department, National Board of Forestry
Mr Lars STRANGH	Managing Director, Swedish Wood Exporters Organization
Mr Per-Olov HAGER	Vice-President Marketing, National Forest Enterprise (Domänverket)
Mr Lennart SCHOTTE	Professor, Swedish Forest Service

Switzerland/Suisse/Suiza

Mr Maurice de COULON	Directeur de l'Office Fédéral des Forêts et de la Protection du Paysage (OFPP)
Mr Andrea SEMADENTI	Chef de la Section Protection de la Forêt, Economie Forestière et Industries du Bois, Office Fédéral des Forêts et de la Protection du Paysage

Switzerland/Suisse/Suiza (cont.)

Mr Marco ZANETTI	Office Fédéral des Forêts et de la Protection du Paysage
Mr Michel HANS	Vice-Président, Association Suisse de l'Industrie du Bois
Mr Aldo DE LUCA	Attaché, Mission Permanente de la Suisse auprès de l'Office des Nations Unies à Genève
Mr Beat BRUNNER	Winner, National Essay Competition

Turkey/Turquie/Turquia

Mr Muzaffer DOGRU	Director, Soil and Survey Section, Forestry General Directorate, Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Affairs
Mr Faruk DOGAN	Conseiller Economique et Commercial, Mission Permanente de Turquie auprès de l'Office des Nations Unies à Genève

Ukrainian SSR/Ukraine RSS/Ukrania RSS

Mr Nikolai MAIMESKOUL	Deuxième Secrétaire, Mission Permanente de la RSS d'Ukraine auprès de l'Office des Nations Unies à Genève
-----------------------	---

USSR/URSS

Mr Viktor NEMTSOV	Director, Central Research and Designing Institute for Mechanization and Power Supply in the Logging Industry (TsNIIME)
Mr Nikolai A BURDIN	Director, All-Union Research and Design Institute on Economics, Production Management and Information of Forestry, Pulp and Paper and Woodworking Industry
Mr Vladimir ZAITSEV	Deputy Director General, Exportles All-Union Foreign Trade Association
Mr Alexander KOROTKOV	Deputy Head, Foreign Relations Department, Ministry for Timber, Pulp and Paper and Woodworking Industry
Mr Vitali DOROKHOV	Premier Secrétaire, Mission Permanente de l'URSS auprès de l'Office des Nations Unies à Genève

United Kingdom/Royaume-Uni/Reino Unido

Mr Malcolm BREMNER	Head of Branch, Department of Trade and Industry
Mr David FOOT	Commissioner for Operations, Forestry Commission
Mr John S OAKLEY	Marketing Officer, Forestry Commission
Mr John TOWNEND	Winner of National Essay Competition, Forestry Department, University of Aberdeen

United States/Etats-Unis/Estados Unidos

Mr David DARR	Branch Chief, Demand, Price and Trade Analysis, USDA Forest Service
Mr Ronald WILLIS	Deputy Director for Analysis, Forest Products Division, USDA Foreign Agricultural Service
Mr Dwight HAIR	Research Forester, USDA Forest Service
Mr Alberto GEORTZEL	Vice-President Economics, National Forest Products Association

Yugoslavia/Yougoslavie

Mr Milan SISOJEVIC	Head, Forestry Department, Federal Committee of Agriculture
Mr Dusan ORESCANIN	Professor, University of Belgrade
Mr Mihaljo STOILJKOVIC	President, Jugodrvokombinat

UNITED NATIONS AND SPECIALIZED AGENCIES
NATIONS UNIES ET INSTITUTIONS SPECIALISEES
NACIONES UNIDAS Y ORGANISMOS ESPECIALIZADOS

UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT (UNCTAD)

Mr Ulrich CORDING	Economic Affairs Officer, Commodities Division
-------------------	--

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME (UNEP)

Mr A DIAMANTIDIS	Deputy Director, Regional Office for Europe
Mr A RENLUND	Associate Programme Officer, Regional Office for Europe

INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION (ILO)

Mr Bernt STREHLKE Forestry and Wood Industries Specialist,
Manufacturing Industries Branch

Mr Peter POSCHEN-EICHE Forest Engineer, Manufacturing Industries
Branch

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION (FAO)

Mr Marco FLORES-RODAS Assistant Director-General, Forestry
Department

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION (WMO)

Dr D RIJKS Chief, Agricultural Meteorology Division,
World Climate Programme Department

INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

INTERNATIONAL TRADE CENTRE (ITC)

Mr José Luis ALBALADEJO Senior Market Development Officer

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Mr Walter GOFFARD Principal Assistant, General Directorate
of Internal Market and Industrial Affairs

INTERNATIONAL TECHNICAL ASSOCIATION FOR TROPICAL TIMBER (ATIBT)

Mr Gérard LEMAIGNEN Président

Mr Denis SPIRE Secrétaire Général

INTERNATIONAL TROPICAL TIMBER ORGANIZATION (ITTO)

Mr James CUNNINGHAM Statistician, Economic Information and
Market Intelligence Division

NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

EUROPEAN CONFEDERATION OF AGRICULTURE (CEA)

Mr Thomas STEMBERGER

INTERNATIONAL CONFEDERATION OF FREE TRADE UNIONS (ICFTU)

Mr Roger GERDIN Economist, Swedish Wood Industry
Workers Union

Mr Ernst LAUB Research Officer, International
Federation of Building and Wood
Workers (IFBWW)

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION (ISO)

Mr Michael SMITH

Technical Officer

INTERNATIONAL UNION FOR THE CONSERVATION OF NATURE (IUCN)

Mr J A SAYER

Senior Programme Advisor, Tropical Forest
Conservation

ORGANIZATION OF EUROPEAN SAWMILLING INDUSTRIES (OES)

Mr Jean FAHYS

Secrétaire Général

LISTA DE DOCUMENTOS

<u>Tema del programa</u>	<u>Signatura</u>	<u>Título</u>
1	ECE/TIM/35 FO:EFC/87/1	Programa provisional
1	ECE/TIM/35/Add.1	Visita de estudio a la Alta Savoia (Francia), jueves 15 de octubre
3(b)	TIM/R.138	Cuestiones planteadas en la 42ª reunión de la Comisión Económica para Europa
3(c)(i)	TIM/R.139	Actividades de equipos de especialistas: dendroenergía
3(c)(ii)	TIM/R.140	Grupo de especialistas en clasificación según la resistencia y junta por entalladura múltiple de la madera aserrada de coníferas
3(d)	TIM/R.141	Actividades de otros órganos auxiliares principales de la CEPE que revisten interés para el Comité de la Madera
3(e)(i)	TIM/R.142	Programa de trabajo para 1988-1992: estudio de las prioridades en el programa de trabajo
3(e)(i)	TIM/R.142/Add.1	Programa de trabajo para 1988-1992: estudio de las prioridades en el programa de trabajo
3(e)(ii)	TIM/R.143	Viajes de estudios en 1988 y años posteriores
3(e)(ii)	TIM/R.143/Add.1	Viaje de estudios en Polonia, 22 a 29 de mayo de 1988
3(e)(iii)	TIM/R.144	Examen y revisión del proyecto de programa de trabajo para 1988-1992
4(a)	FO:EFC/87/2	Cuestiones derivadas del octavo período de sesiones del Comité de Montes que deberán examinarse en el noveno período de sesiones
4(b)	FO:SCM/85/Rep.	Comité CFA/CFE/CFCO sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo - "Silva Mediterranea"

<u>Tema del programa</u>	<u>Signatura</u>	<u>Título</u>
4(c)	FO:728/15	15ª reunión del Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña
4(d)	FO:EFC/87/3	Cuestiones planteadas en la 15ª reunión de la Conferencia Regional de la FAO para Europa
4(e)	FO:EFC/87/4	Programa de trabajo de la Comisión Forestal para Europa, 1988 a 1992
5(a)	TIM/EFC/WP.1/AC.1/10	Comité Mixto sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales
5(b)	TIM/EFC/WP.2/16	Grupo de Trabajo sobre Economía y Estadística Forestal, programa provisional de la 16ª reunión
5(c)(i)	TIM/R.145	Equipo de especialistas sobre los efectos de los daños ocasionados por la contaminación atmosférica a los bosques en el suministro de madera en rollo y en los mercados de productos forestales
5(c)(ii)	FO:EFC/87/5	Grupo de Trabajo especial de la Comisión Forestal para Europa sobre el Impacto de la Contaminación Atmosférica en los Montes
5(d)	TIM/EFC/SEM.1/1	Seminario sobre la valorización de las maderas de frondosas de segunda calidad de zonas templadas
5(e)	TIM/R.149	Seminario sobre la producción y comercialización de productos forestales de interés especial para los países mediterráneos, Italia, 1988
6	<u>Timber Bulletin</u> Vol. XL, Nº 6	Examen anual del mercado de productos forestales
7(a)	TIM/EFC/AC.3/3	Consecuencias en materia de política del estudio "Tendencias y perspectivas de la madera en Europa hasta el año 2000 y después"
7(b)	TIM/EFC/AC.3/4	Actividades complementarias al estudio "Tendencias y perspectivas de la madera en Europa hasta el año 2000 y después"
8(a)	TIM/R.146	Cuadragésimo aniversario de los dos órganos: discurso de presentación

<u>Tema del programa</u>	<u>Signatura</u>	<u>Título</u>
8(b)	TIM/R.147	Cuadragésimo aniversario de los dos órganos: realizaciones de la actividad forestal y las industrias forestales desde 1947: enseñanzas para el futuro
8(c)	TIM/R.148	Cuadragésimo aniversario de los dos órganos: concursos nacionales de ensayo para jóvenes
8(d)	FO:EFC/87/6	Estudio de la FAO sobre las políticas forestales en Europa: informe parcial

PROGRAMA DE TRABAJO 1988 - 1992

AREA PRINCIPAL DE PROBLEMAS	1988	1989	1990	1991	1992
I. COMISION FORESTAL PARA EUROPA	16a. reunión del Comité Ejecutivo	24a. reunión	17a. reunión del Comité Ejecutivo	25a. reunión	18a. reunión del Comité Ejecutivo
1. Políticas relativas a las actividades forestales públicas y privadas, incluidas las cuestiones administrativas, legislativas e institucionales		Examen de los acontecimientos en la 24a. reunión		Examen de los acontecimientos en la 25a. reunión	
2. Función de los bosques en la oferta de productos forestales y servicios ambientales y sociales		Examen de un tema conexo en la 24a. reunión		Examen de un tema conexo en la 25a. reunión	
3. Protección de los bosques		Examen de un tema conexo en la 24a. reunión		Examen de un tema conexo en la 25a. reunión	
3.1 - de los incendios					
3.2 - de la contaminación atmosférica	Reunión del Grupo de Trabajo Especial sobre el Impacto de la Contaminación Atmosférica en los Montes (conjuntamente con un grupo de especialistas del Comité de la Madera) sobre la aplicación de la teleobservación para evaluar los daños sufridos por los bosques				
3.3 - de otras causas de daños (tormentas, insectos, enfermedades, caza, etc.)		Examen de un tema conexo en la 24a. reunión		Examen de un tema conexo en la 25a. reunión	
4. Evaluación de las tendencias y perspectivas a largo plazo de la madera en Europa (conjuntamente con el Comité de la Madera de la CEPE)	Difusión de la declaración de política. Estudios sobre el Canadá, la URSS y los EE.UU.				

AREA PRINCIPAL DE PROBLEMAS	1988	1989	1990	1991	1992
II. AUMENTO DE LA EFICACIA DE LAS OPERACIONES FORESTALES	Actividades del Comité Mixto FAO/CEPE/OIT sobre Técnicas de Trabajo Forestal y Capacitación de Trabajadores Forestales (Programa TIM/EFC/WP.1/16)				
A. OPERACIONES FORESTALES Y ASPECTOS GENERALES DE ORDENACION	17a. reunión del Comité Mixto (Ginebra)	9a. reunión del Comité Directivo del Comité Mixto	18a. reunión del Comité Mixto ^{1/}	10a. reunión del Comité Directivo del Comité Mixto	19a. reunión del Comité Mixto ^{1/}
1. Perfeccionamiento y uso de maquinaria y métodos de establecimiento de rodales, incluidos los métodos de plantación y el equipo	Seminario en la República Democrática Alemana sobre métodos de reforestación artificial y natural después de la corta	Seminario en ... ^{1/} sobre recolección y almacenamiento de semillas de árboles	Seminario en ... ^{1/} sobre (tema a decidir en el marco del área de operaciones A)		Seminario en ... ^{1/} sobre (tema a decidir en el marco del área de operaciones A)
2. Prevención y lucha contra los incendios forestales	La 17a. reunión hará propuestas relativas a actividades futuras a la luz de los resultados del seminario celebrado en España en 1986			Seminario en ... ^{1/} sobre prevención de incendios forestales	
3. Métodos y procedimientos para la preparación y ejecución de planes de trabajo de ordenación forestal	Otras actividades propuestas por el Comité Mixto en su 17a. reunión a la luz de los resultados del Seminario celebrado en 1986 en los Países Bajos				
4. Perfeccionamiento de métodos y equipo para operaciones forestales y silvicultura de fines múltiples en condiciones mediterráneas	Examen por el Comité Mixto del estudio sobre repoblación forestal	Otras actividades propuestas por el Comité Mixto en su 17a. reunión			
5. Actividades de normalización en el sector forestal, incluidos los conceptos y términos utilizados por el Comité Mixto	Examen por el Comité Mixto basado en el informe de la ISO	Examen por el Comité Mixto basado en el informe de la ISO			Examen por el Comité Mixto basado en el informe de la ISO

^{1/} País hospedante a decidir

AREA PRINCIPAL DE PROBLEMAS	1988	1989	1990	1991	1992
<p>B. CORTA Y TRANSPORTE DE LA MADERA</p> <p>1. Perfeccionamiento y uso de maquinaria en las actividades de explotación forestal</p>		<p>Seminario en Turquía sobre el uso de máquinas en las operaciones de explotación maderera</p>	<p>Seminario en ...^{1/} sobre la utilización de usos múltiples en las actividades de explotación forestal (o en 1991)</p>	<p>Seminario en ...^{1/} sobre (tema a decidir en el marco del área de trabajo B)</p>	<p>Seminario en ...^{1/} sobre (tema a decidir en el marco del área de trabajo B)</p>
<p>2. Caminos forestales y transporte de madera en bruto</p>	<p>Viaje de estudios en Suiza sobre métodos y técnicas de construcción de caminos forestales (coincidiendo con la 17a. reunión del Comité Mixto)</p>				
<p>3. Directrices para la recogida y presentación de datos sobre extracción y otras operaciones forestales</p>	<p>La 17a. reunión del Comité Mixto tomará una decisión respecto de las actividades futuras</p>				
<p>4. Extracción de madera con fines energéticos</p>	<p>Informe del grupo de especialistas sobre los últimos acontecimientos a cada reunión del Comité Mixto</p>		<p>Seminario en ...^{1/} (alcance por decidir)</p>		

^{1/} País hospedante a decidir

AREA PRINCIPAL DE PROBLEMAS	1988	1989	1990	1991	1992
<p>C. CAPACITACION PROFESIONAL, CIENCIA DEL TRABAJO APLICADA, SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO</p> <p>1. Cuestiones generales de la formación profesional en silvicultura</p>	<p>Seminario en Francia sobre problemas derivados del empleo de contratistas en operaciones forestales</p>		<p>Seminario en ...^{1/} sobre (tema a decidir en el marco del área C - probablemente en relación con los apartados 3 ó 4)</p>	<p>Seminario en ...^{1/} sobre (tema a decidir en el marco del área C - probablemente en relación con los apartados 1 ó 2)</p>	<p>Seminario en ...^{1/} sobre (tema a decidir en el marco del área C - probablemente en relación con los apartados 3 ó 4)</p>
<p>2. Problemas específicos de la formación profesional en silvicultura</p>		<p>Seminario en Finlandia (pendiente de confirmación) sobre formación profesional (tema a decidir)</p>			
<p>3. Cuestiones generales sobre ciencia del trabajo aplicada, seguridad e higiene en las operaciones forestales</p>					
<p>4. Problemas específicos de la ciencia del trabajo aplicada, la seguridad y la higiene en las operaciones forestales</p>					
<p>5. Transferencia de información técnica y experiencias</p>	<p>Siempre que sea posible, el país hospedante u otros organismos competentes publicarán las actas de los seminarios</p> <p>Otras actividades relativas a la transferencia de información técnica y experiencias se decidirán en la 17a. reunión del Comité Mixto a la luz de los resultados de los seminarios celebrados en 1986 en Austria, La República Federal de Alemania y Suiza</p>				

^{1/} País hospedante a decidir

AREA PRINCIPAL DE PROBLEMAS	1988	1989	1990	1991	1992
III. ECONOMIA Y ESTADISTICAS FORESTALES	Actividades del Grupo de Trabajo FAC/CEPE sobre Economía y Estadística Forestales (Programa TIM/EFC/MP.2/16)				
1. Análisis de los recursos forestales	16a. reunión del Grupo de Trabajo	17a. reunión del Grupo de Trabajo	18a. reunión del Grupo de Trabajo		
2. Cuantificación y evaluación de los beneficios ambientales de los bosques	Nuevas actividades propuestas por la 16a. reunión basándose en el informe de la reunión del grupo de especialistas (1987)				
3. Productividad en el sector forestal	Como en III.1 (ambas actividades están relacionadas)				
4. El problema de clasificación y definiciones	Actividades propuestas por la 16a. reunión				
5. Timber Bulletin	Volumen XL.I	Volumen XL.II	Volumen XL.III	Volumen XL.IV	Volumen XL.V
6. Organización y frecuencia del acopio y difusión de datos estadísticos	Se publican 10 números al año: dos contienen estadísticas anuales y trimestrales sobre la producción y el comercio, uno contiene datos sobre las corrientes de comercio, tres contienen datos sobre los precios, dos contienen estudios de mercados, uno el Anuario del Comité de la Madera, y un número especial				
7. Factores de conversión	Continuación del examen en cada reunión del Grupo de Trabajo				
8. Estadísticas sobre el estado de salud de los bosques y los daños sufridos por éstos	Estudio cuatrienal en la 17a. reunión y publicación				
8. Estadísticas sobre el estado de salud de los bosques y los daños sufridos por éstos	Estudio bienal sobre incendios forestales para su presentación a la 17a. reunión y su publicación posterior				
	Otras actividades propuestas por la 16a. reunión sobre la base del informe de los expertos polacos acerca de métodos de estimación de daños forestales				

AREA PRINCIPAL DE PROBLEMAS	1988	1989	1990	1991	1992
9. Metodologías y base de datos para la preparación de estudios de las perspectivas a largo plazo del sector forestal y de productos forestales	Otras actividades propuestas por la 16a. reunión a base del informe de la reunión del grupo de especialistas (1987)				
10. Aspectos económicos de un uso más completo de la biomasa forestal	Otras actividades propuestas por la 16a. reunión				
11. Aplicación de métodos avanzados de proyección y preparación de modelos en el sector forestal y de los productos forestales	Otras actividades propuestas por la 16a. reunión (relacionadas con III.9)				
12. Estadísticas de los precios y especificaciones de la madera en rollo	Otras actividades propuestas por la 16a. reunión basándose en la presentación del grupo de especialistas				
13. Transferencia de métodos económicos y estadísticos y de experiencias en el sector de los productos forestales	Se fomentará la participación de expertos en las actividades previstas en III.1 y III.2. Se invitará a los países a que suministren información sobre sus programas de asistencia técnica en los sectores económico y estadístico. Se invitará a los Estados Miembros a que preparen una descripción de la práctica seguida normalmente en la preparación de estadísticas forestales.				
IV. ORDENACION DE CUENCAS HIDROGRA-FICAS ^{2/}	Gestión asignada al Grupo de Trabajo sobre Ordenación de Cuencas Hidrográficas de Montaña				
1. Reuniones del Grupo de Trabajo	16a. reunión del Grupo de Trabajo (Francia).		17a. reunión en ... ^{1/}		18a. reunión en ... ^{1/}
2. Seminarios	Simposio FAO/IUFRO sobre los efectos de la muerte de los bosques en la ordenación de cuencas hidrográficas y regulación de torrentes				

1/ País hospedante por decidir

2/ Véase página 41

AREA PRINCIPAL DE PROBLEMAS	1988	1989	1990	1991	1992
<p>V. CUESTIONES FORESTALES DEL MEDITERRANEO^{2/}</p>	<p>Abarcadas por las actividades del Comité CFA/CFE/CFCO sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo "Silva Mediterranea"</p>				
<p>1. Reuniones de "Silva Mediterranea"</p>		<p>14a. reunión en ... 1/</p>		<p>15a. reunión en ... 1/</p>	
<p>2. Seminarios</p>	<p>Seminario sobre producción y comercialización de productos forestales de interés para los países del Mediterráneo, que se celebrará en Italia (conjuntamente con el Comité de la Madera de la CEPE)</p>				

1/ País hospedante por decidir

2/ Véase página 42

Proyecto de programa de trabajo del Grupo de Trabajo sobre Ordenación
de Cuencas Hidrográficas de Montaña

Extracto del informe de la 15ª reunión, Innsbruck, Austria, 23 de septiembre
a 4 de octubre de 1986

"XI. PROGRAMA DE TRABAJO DEL GRUPO

65. El Grupo de Trabajo aprobó el siguiente programa y calendario para su
16ª reunión:

1. Procesos de erosión y movimiento de masas en las cuencas hidrográficas
 - cartografía
 - resultados de las investigaciones
 - evaluación
 - modelos matemáticos
 - erosión torrencial y transportes sólidos
2. Influencia de la vegetación en la erosión y el balance hídrico
 - cartografía
 - evaluación
 - resultados de las investigaciones
 - modelos matemáticos
 - efectos de la lluvia ácida y los incendios forestales sobre la función hidrológica de la cubierta vegetal
3. Simposio FAO/IUFRO: Efectos de los bosques moribundos en la ordenación de cuencas y la corrección de torrentes
4. Acciones biológicas para la restauración de las cuencas
5. Métodos hidrotécnicos para la corrección de torrentes
6. La nieve y la corrección de aludes
7. Prevención y control de deslizamientos
8. Planificación y aspectos socio-económicos
 - metodología de la planificación
 - desarrollo socio-económico y relaciones intersectoriales
 - evaluación económica
 - legislación
9. Zonas de riesgo y sistemas de alerta
10. Preparación de films y de manuales

Se recomendó que los informes nacionales - en especial las presentaciones de países observadores - se concentraran más en estudios de casos que en una visión general de los programas nacionales."

Proyecto de programa de trabajo del Comité CFA/CFE/CFCO sobre Cuestiones Forestales del Mediterráneo "Silva Mediterránea"

Extracto del informe de la 13a reunión, Zaragoza, España,
28 de septiembre - 2 de octubre de 1987

"OTRAS CUESTIONES: FUTURO PROGRAMA DE TRABAJO DEL COMITE (Tema 9)

55. El Comité escuchó la exposición de la Secretaría sobre el futuro programa de trabajo en el que se habían tomado como base las recomendaciones formuladas por el Comité en la presente reunión: Se distinguieron dos tipos de actividades:

- i) coordinación de las investigaciones forestales;
- ii) estudios técnicos y encuestas.

56. Con respecto a la coordinación de las investigaciones forestales, el Comité recomendó a los países de los Estados Miembros y a las organizaciones internacionales que hicieran todo lo posible para alcanzar los objetivos de las cinco redes prioritarias, a saber:

- prevención y lucha contra los incendios;
- selección de especies de uso múltiple para la lucha contra la desertificación
- silvicultura de las especies: el cedro
- silvicultura de las especies: el pino piñonero
- selección de masas forestales de coníferas mediterráneas para la producción de semillas.

57. Entre los estudios técnicos y encuestas prioritarios que puede realizar el Comité en colaboración con los países miembros, ya sea a partir de los datos sacados de los informes nacionales o, en forma sintetizada, de las notas de la Secretaría, el Comité señaló los siguientes:

- estudio del funcionamiento de los sistemas ecológicos y de las condiciones para mejorar la producción forrajera y leñosa;
- mejora del pastoreo y de los sistemas de ganadería;
- estudio de las limitaciones socio-económicas, institucionales y de propiedad de la tierra que dificultan el aprovechamiento racional de los diferentes recursos forrajeros disponibles;
- estudio sobre la biología de esparto y de su regeneración;
- estudio de los aspectos socio-económicos de la ordenación forestal en la región mediterránea;
- tecnología de la explotación de la biomasa forestal mediterránea;
- función de los bosques en la lucha contra la contaminación.

58. Mientras examinaba este tema del programa, el Comité identificó otros nuevos referentes a:

- sensibilización y educación del público;
- capacitación de los agricultores y propietarios forestales en ordenación de los bosques;
- estudio de casos de proyectos con respecto al desarrollo integrado;
- fitopatología de las casuarinas.

59. Habiendo observado la escasa proporción de la asistencia pública destinada al desarrollo forestal en la región, el Comité consideró que en la próxima reunión convendría dedicar atención a las cuestiones relativas a la financiación de las actividades forestales y propuso que se preparara una nota sobre cooperación internacional en la esfera del desarrollo forestal, con la contribución de los organismos de financiación y, sobre todo, del Banco Mundial."

MIEMBROS DE LA COMISION

Alemania (Rep. Fed. de)
Austria
Bélgica
Bulgaria
Checoslovaquia
Chipre
Dinamarca
España
Finlandia
Francia
Grecia
Hungría
Irlanda
Islandia

Israel
Italia
Luxemburgo
Malta
Noruega
Países Bajos
Polonia
Portugal
Reino Unido
Rumania
Suecia
Suiza
Turquía
Yugoslavia